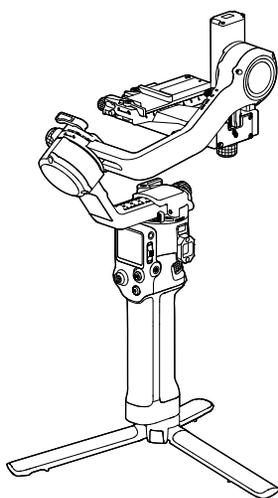


dji RS 5

Manuale d'uso

v1.0 2026.01





Il presente documento è protetto da copyright di DJI e tutti i diritti sono riservati. Fatto salvo per quanto diversamente consentito da DJI, l'utente non ha diritto a usare o a consentire ad altre persone di usare il documento o qualsiasi sua parte tramite la riproduzione, il trasferimento o la vendita dello stesso. Fare riferimento al presente documento e ai suoi contenuti esclusivamente quali istruzioni di utilizzo dei prodotti DJI. Non usare il documento per altri scopi.

In caso di divergenza tra le diverse versioni, prevarrà la versione in lingua inglese.

Ricerca per parole chiave

Ricerca parole chiave come "batteria" e "installazione" per trovare un argomento. Se si utilizza Adobe Acrobat Reader per leggere questo documento, premere Ctrl+F (Windows) o Command+F (Mac) per avviare una ricerca.

Navigazione degli argomenti

Visualizzare la lista completa degli argomenti. Fare clic su un argomento per accedere alla sezione corrispondente.

Stampa di questo documento

Questo documento supporta la stampa ad alta risoluzione.

Utilizzo del manuale

Legenda

 Importante

 Consigli e suggerimenti

 Riferimenti

Leggere prima dell'uso

DJI™ fornisce tutorial video e i seguenti documenti:

1. *Direttive sulla sicurezza*
2. *Guida rapida*
3. *Manuale d'uso*

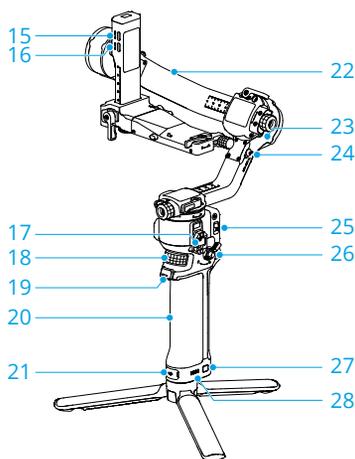
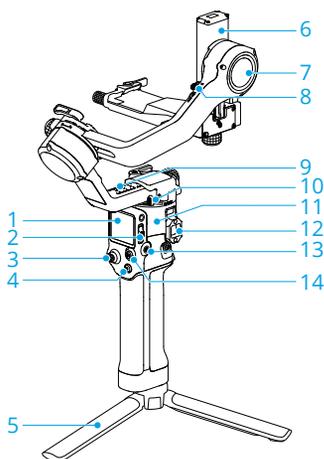
Si consiglia di guardare i video tutorial e di leggere la sezione sulle *Direttive sulla sicurezza* prima di utilizzare il prodotto. Accertarsi di prendere in esame la *Guida rapida* prima del primo utilizzo e di fare riferimento a questo *Manuale d'uso* per ulteriori informazioni.

Indice

Utilizzo del manuale	3
Legenda	3
Leggere prima dell'uso	3
1 Panoramica	6
2 Primo utilizzo	7
2.1 Ricarica in corso	7
2.2 Fissaggio dell'impugnatura/treppiede estensibile	7
2.3 Monta la fotocamera	8
Fotocamere e obiettivi supportati	8
Preparazione	8
Fissare la piastra a sgancio rapido superiore	9
Ripresa orizzontale	9
Ripresa verticale	10
2.4 Bilanciamento	12
Prima del bilanciamento	12
Procedura di bilanciamento	12
2.5 Attivazione	12
2.6 Aggiornamento del firmware	13
2.7 Collegamento della fotocamera	13
2.8 Calibrazione auto	14
3 Funzionamento	15
3.1 Pulsanti	15
3.2 Porte	17
3.3 Touchscreen	18
Home	18
Scorrere verso il basso - Control Center (Centro di controllo)	20
Scorri su - Impostazioni stabilizzatore	21
Scorrimento a sinistra - Schermata Crea	21
Scorrimento a destra - ActiveTrack	22
3.4 Modalità Inseguimento dello stabilizzatore	22
3.5 Modalità di funzionamento dello stabilizzatore	24
3.6 Impugnatura elettronica a valigetta	26
3.7 Impostazioni dell'app Ronin	27
3.8 Modulo di tracciamento intelligente avanzato	27
Panoramica	27
Installazione	28
Impostazioni ActiveTrack	29

Tracciamento e ripresa	29
Controllo tramite pulsanti e joystick	30
Controllo tramite Gesto	31
Controllo con touchscreen	32
Aggiornamento firmware	33
4 Impugnatura/Batteria integrata	34
4.1 Direttive sulla sicurezza	34
5 Appendice	38
5.1 Manutenzione	38
5.2 Specifiche	38

1 Panoramica



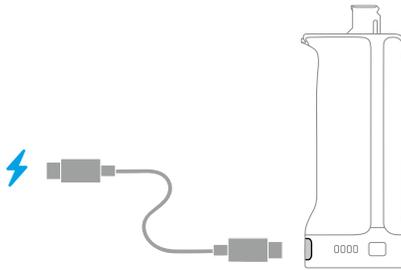
1. Touchscreen
2. Selettore della Modalità stabilizzatore
3. Joystick
4. Pulsante di controllo della fotocamera
5. Treppiede ad apertura rapida
6. Asse di inclinazione
7. Motore di inclinazione
8. Blocco inclinazione
9. Asse di rotazione orizzontale
10. Blocco rotazione orizzontale
11. Motore di rotazione orizzontale
12. Porta NATO
13. Pulsante di accensione
14. Pulsante M
15. Porta multifunzione

15. Porta di controllo fotocamera RSS (USB-C)
16. Porta di controllo fotocamera RSS (USB-C)
17. Porte RSA/NATO
18. Rotella anteriore
19. Tasto di attivazione
20. Manico batteria
21. Porta di ricarica (USB-C)
22. Asse di rollio
23. Motore di rollio
24. Blocco rollio
25. Selettore modalità joystick
26. Leva dell'impugnatura/Pulsante di sicurezza
27. Pulsante del livello della batteria
28. LED del livello della batteria

2 Primo utilizzo

2.1 Ricarica in corso

Per il primo utilizzo, caricare il manico batteria per attivare la batteria. L'attivazione è completata quando si accende la spia della batteria.



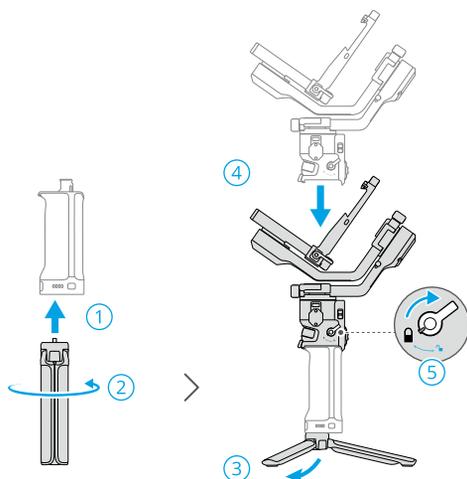
 Premere il pulsante di accensione per controllare l'attuale livello della batteria quando il dispositivo è spento.

2.2 Fissaggio dell'impugnatura/treppiede estensibile

1. Fissare il treppiede al manico batteria, serrare e aprire il treppiede.
2. Dopo aver rimosso la gommapiuma dai bracci dell'asse, fissare lo stabilizzatore al manico batteria. Stringere la leva del manico batteria in direzione di blocco finché non si sente un "clac" per assicurarsi che il manico batteria sia fissato saldamente.

 Spostare saldamente la leva dell'impugnatura fino a quando non è possibile eseguire ulteriori rotazioni. La freccia indica solo la direzione di bloccaggio e non rappresenta la posizione di bloccaggio completo.

 Se ciò non riesce, si consiglia di spostare la leva nella posizione di sblocco, tenere premuto il pulsante di sicurezza e allontanare l'impugnatura dallo stabilizzatore.



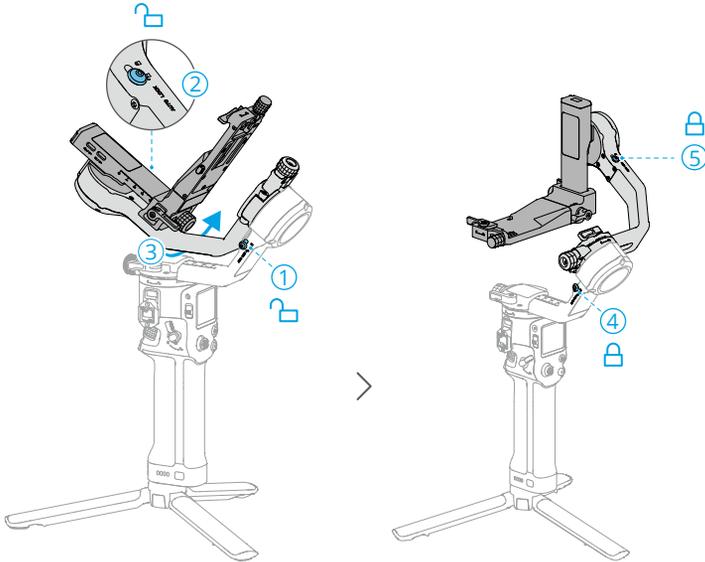
2.3 Monta la fotocamera

Fotocamere e obiettivi supportati

Visitare <https://www.dji.com/rs-5/specs> per informazioni sulle specifiche e assicurarsi che il peso combinato di fotocamera, obiettivo e altri accessori rientri nella capacità di carico. Fare riferimento all'[elenco di compatibilità della serie Ronin](#) per gli obiettivi della fotocamera compatibili e le funzioni di controllo supportate.

Preparazione

1. Rimuovere il copriobiettivo e verificare che la batteria e la scheda di memoria siano inserite nella fotocamera.
2. Assicurarsi che lo stabilizzatore sia spento o in modalità sospensione.
3. Spostare rispettivamente i blocchi di inclinazione e rollio nella posizione di sblocco e regolare la posizione di entrambi gli assi come mostrato nella figura, quindi bloccare gli assi.



Fissare la piastra a sgancio rapido superiore

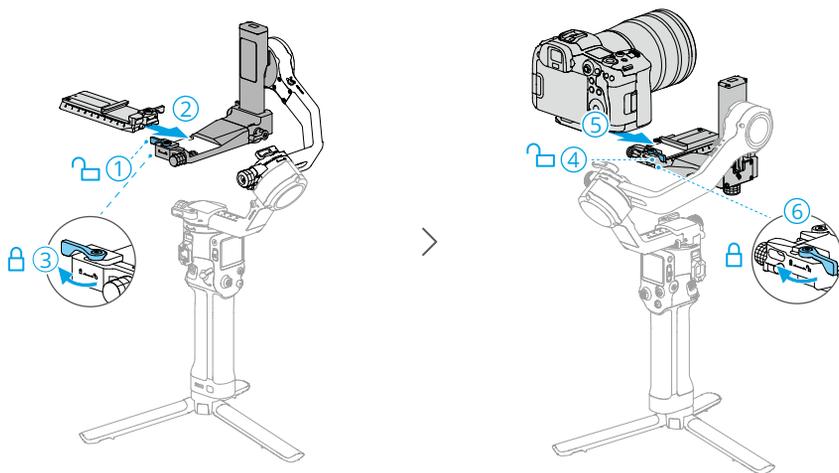
Collegare la piastra a sgancio rapido superiore alla parte inferiore della fotocamera con la vite da 1/4" nel kit di viti. Far scattare la guida di posizionamento regolabile sul corpo della fotocamera prima di bloccare la vite.



Ripresa orizzontale

1. Portare la leva presente sulla piastra orizzontale nella posizione di sblocco ①, quindi inserire la piastra a sgancio rapido inferiore ② e spostare la leva nella posizione di blocco ③ dopo averla innestata.

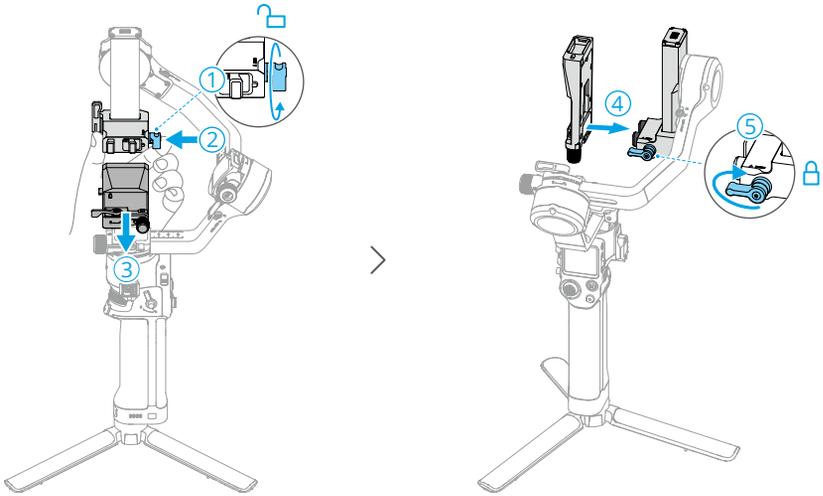
2. Portare la leva presente sulla piastra a sgancio rapido inferiore nella posizione di sblocco ④, quindi inserire la piastra a sgancio rapido superiore ⑤ e spostare la leva nella posizione di blocco ⑥ dopo averla innestata.



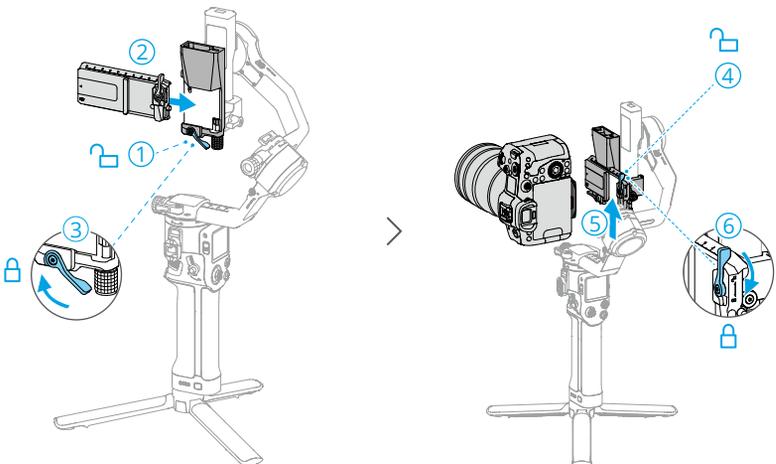
- Per rimuovere la fotocamera dalla piastra a sgancio rapido inferiore, spostare la leva nella posizione di sblocco e rimuovere la fotocamera premendo contemporaneamente il blocco di sicurezza accanto alla leva.
- Per rimuovere la piastra a sgancio rapido inferiore, spostare la leva presente sulla piastra orizzontale nella posizione di sblocco e rimuovere la piastra a sgancio rapido inferiore premendo contemporaneamente il blocco di sicurezza della piastra orizzontale.

Ripresa verticale

1. Allentare ① e premere la manopola ② per rimuovere la piastra orizzontale ③. Quindi, installare verticalmente la piastra ④ sullo stabilizzatore e serrare la manopola ⑤.



2. Portare la leva presente sulla piastra orizzontale nella posizione di sblocco ①, quindi inserire la piastra a sgancio rapido inferiore ② e spostare la leva nella posizione di blocco ③ dopo averla innestata.
3. Portare la leva presente sulla piastra a sgancio rapido inferiore nella posizione di sblocco ④, quindi inserire la piastra a sgancio rapido superiore ⑤ e spostare la leva nella posizione di blocco ⑥ dopo averla innestata.



2.4 Bilanciamento

l'asse di rotazione orizzontale in sequenza in base ai requisiti di ripresa prima di utilizzare lo stabilizzatore. Ciò garantisce la stabilità dei video e le piene prestazioni dello stabilizzatore.

-
- ⚠ Uno stabilizzatore non bilanciato può influire sulla stabilità dei video e ridurre la durata della batteria. Un grave squilibrio può causare il surriscaldamento del dispositivo e l'entrata in modalità di ibernazione.
-

Prima del bilanciamento

1. Prima di bilanciare, assicurarsi di aver acceso la fotocamera se si utilizza un obiettivo con zoom ottico e di aver selezionato la lunghezza focale se si utilizza un obiettivo varifocale.
2. Assicurarsi che sia spento o in modalità riposo prima di eseguire il bilanciamento.

Procedura di bilanciamento

Fare clic sul link o eseguire la scansione del codice QR per visualizzare il video tutorial.



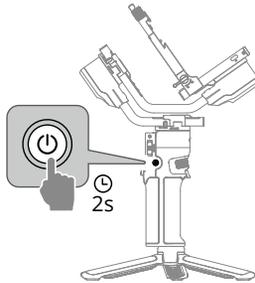
<https://s.dji.com/guide122>

2.5 Attivazione

L'attivazione è richiesta per DJI RS 5 tramite l'app Ronin. Segui i passaggi seguenti per attivare il tuo dispositivo:

1. Premere a lungo il pulsante di accensione per accendere il dispositivo, quindi selezionare la lingua sul touchscreen.
2. Scansionare il codice QR visualizzato sul touchscreen per scaricare l'app Ronin.
3. Abilitare il Bluetooth del telefono. Avviare l'app Ronin e accedere all'account DJI. Selezionare il dispositivo utilizzato, inserire la password predefinita 12345678 e attivare lo stabilizzatore seguendo le istruzioni. Per l'attivazione è necessario disporre di una connessione alla rete Internet.

Sono supportati fino a cinque utilizzi senza attivare lo stabilizzatore. Dopodiché, sarà necessaria l'attivazione per proseguire con l'utilizzo.



Se l'app Ronin non può essere scaricata dopo aver scansionato il codice QR sullo schermo del dispositivo, visitare <https://www.dji.com/mobile/downloads/djiapp/dji-ronin> o scansionare il codice QR qui sotto.



2.6 Aggiornamento del firmware

L'app Ronin visualizzerà una notifica qualora un nuovo firmware fosse disponibile. Aggiornare il firmware seguendo le istruzioni visualizzate sullo schermo. NON spegnere lo stabilizzatore né uscire dall'app durante l'aggiornamento del firmware. In caso di problemi durante l'aggiornamento, riavviare lo stabilizzatore, l'app Ronin e riprovare.

- 💡 • Assicurarsi che lo stabilizzatore sia sufficientemente alimentato e che il telefono cellulare sia collegato a Internet durante l'aggiornamento.
- È normale che lo stabilizzatore si sblocchi, blocchi e riavvii automaticamente durante il processo di aggiornamento.

2.7 Collegamento della fotocamera

DJI RS 5 supportano il collegamento alla fotocamera tramite Bluetooth o il cavo di controllo della fotocamera.

Fare clic sul link o scansionare il codice QR per visualizzare il video tutorial.

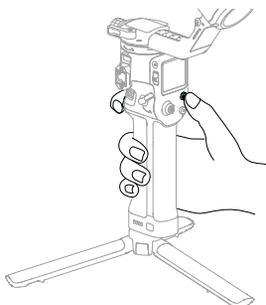


<https://www.dji.com/rs-5/video>

2.8 Calibrazione auto

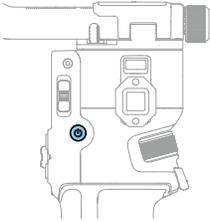
Tenere premuti il pulsante M e il tasto di attivazione per avviare la calibrazione automatica.

-
- ⚠ Posizionare lo stabilizzatore su una superficie piana e stabile. **NON** muovere lo stabilizzatore durante la calibrazione automatica. È normale che lo stabilizzatore vibri ed emetta dei suoni durante il processo di calibrazione.
-



3 Funzionamento

3.1 Pulsanti

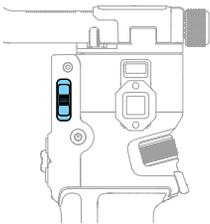


Pulsante di accensione

Premi e tieni premuto: Accensione/Spegnimento.
Premere una volta: Entrare o uscire dalla modalità sospensione. I tre assi si bloccano automaticamente. Premere nuovamente per riattivare lo stabilizzatore.

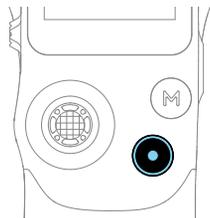


Le impostazioni relative al blocco automatico degli assi possono essere regolate nelle impostazioni di sistema sul touchscreen.



Selettore della Modalità stabilizzatore

Spostare il selettore per cambiare la modalità di stabilizzazione tra PF, PTF e FPV.

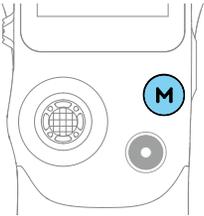
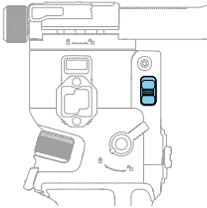
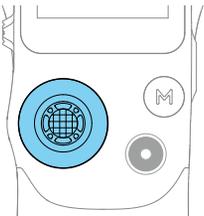


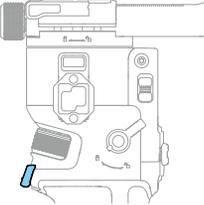
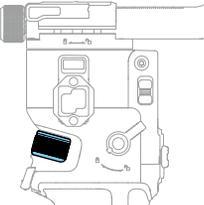
Pulsante di controllo della fotocamera

Dopo aver collegato la fotocamera, premere il pulsante di Autofocus fino a metà corsa. Premere una volta per avviare o interrompere la registrazione. Premere a lungo per scattare una foto.

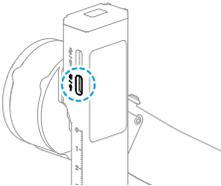
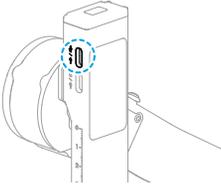


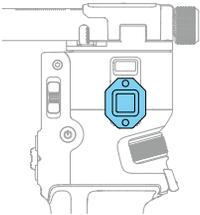
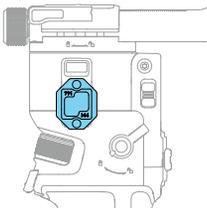
Consultare l'elenco di compatibilità della serie Ronin per informazioni dettagliate sulle funzionalità delle fotocamere supportate.

	<p>Pulsante M</p> <p>Premere una volta per scattare foto per impostazione predefinita. La funzione del pulsante può essere impostata sul touchscreen su Mappatura pulsanti C1/Fn1 o Blocco/Sblocco schermo.</p> <p>Premi e tieni premuto: selezionare la modalità Sport. In modalità Sport, la velocità di inseguimento dello stabilizzatore aumenta significativamente. È idonea per le riprese di scenari in cui i soggetti si muovono in modo repentino e rapido.</p> <p>Premere e tenere premuto il pulsante M mentre si preme due volte il tasto di attivazione: selezionare e rimanere in modalità Sport. Ripetere per uscire.</p>
	<p>Selettore modalità joystick</p> <p>Premere verso il basso: impostare la modalità joystick sul controllo del movimento dello stabilizzatore.</p> <p>Premere verso l'alto: impostare la modalità joystick sul controllo dello zoom.</p>
	<p>Joystick</p> <p>Per il controllo dei movimenti dello stabilizzatore: spostare il joystick verso l'alto e verso il basso per controllare l'inclinazione dello stabilizzatore, e verso sinistra e verso destra per controllare la rotazione orizzontale dello stabilizzatore.</p> <p>Per il controllo dello zoom: spostare il joystick verso l'alto e verso il basso per controllare lo zoom.</p> <p>Abilitare il power zoom sulle fotocamere Sony e quindi il joystick può controllare il power zoom della fotocamera.</p>

	<p>Tasto di attivazione</p> <p>Tenere premuto per accedere alla modalità di Blocco. In modalità Blocco, lo stabilizzatore non risponde al movimento dell'impugnatura. Dopo l'impostazione sul touchscreen, tenere premuto il tasto di attivazione per accedere alla modalità FPV.</p> <p>Premere due volte per ricentrare lo stabilizzatore.</p> <p>Toccare tre volte per ruotare lo stabilizzatore di 180° in modo tale che la fotocamera sia rivolta verso di sé (modalità Selfie).</p>
	<p>Rotella anteriore</p> <p>Ruotare per controllare la messa a fuoco come impostazione predefinita. È possibile cambiare le impostazioni tramite il touchscreen. Per ulteriori dettagli, fare riferimento alla sezione Touchscreen.</p> <p>☛ Consultare l'elenco di compatibilità della serie Ronin per informazioni dettagliate sulle funzionalità supportate.</p>

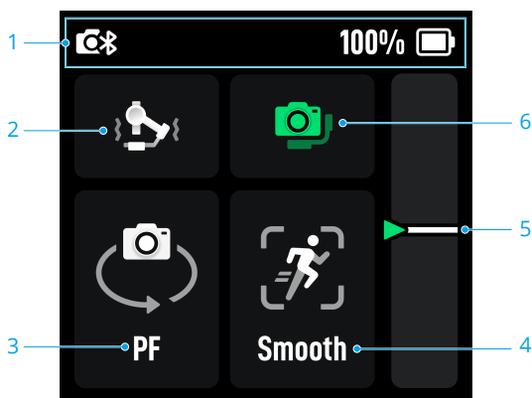
3.2 Porte

	<p>Porta di controllo fotocamera (USB-C)</p> <p>Può essere collegata alla porta della fotocamera corrispondente per il controllo e la comunicazione della fotocamera.</p>
	<p>Porta multifunzione</p> <p>Può essere collegata ad accessori come DJI SDR Transmission, DJI Focus Pro Motor e altro ancora.</p>

	<p>Porta NATO</p> <p>Compatibile con accessori come l'impugnatura a valigetta e il monitor. Questa porta non supporta la ricarica o la comunicazione.</p>
	<p>Porte RSA/NATO</p> <p>Questa porta supporta la ricarica e la comunicazione. Può essere collegata all'impugnatura elettronica a valigetta DJI RS, alla rotella di messa a fuoco DJI R Focus Wheel e all'impugnatura doppia DJI R Twist Grip.</p>

3.3 Touchscreen

Home



1. Barra di stato

La barra di stato nella parte superiore del touchscreen mostra lo stato della connessione dello stabilizzatore e il livello della batteria.

2. Calibrazione auto

I tre valori indicano la rigidità dei tre assi.

 Dopo aver bilanciato lo stabilizzatore, se si modifica la lunghezza focale, si cambia l'obiettivo o la fotocamera, l'icona dello stato di bilanciamento diventa rossa, oppure se lo stabilizzatore vibra senza motivo, si consiglia di eseguire la calibrazione automatica. Si consiglia di aumentare la rigidità se lo stabilizzatore non è sufficientemente stabile e di ridurla se lo stabilizzatore inizia a vibrare.

3. Modalità di inseguimento

La modalità FPV può essere impostata sulla modalità 3D Roll 360 o Personalizzata tramite il touch screen.

4. Velocità/Sensibilità di inseguimento

Toccare l'icona della Velocità/Sensibilità di inseguimento per impostare velocità di inseguimento Lenta, Media, Veloce o Personalizzata. Sono inoltre fornite diverse modalità di sensibilità. La modalità Smooth eredita la sensibilità di inseguimento degli stabilizzatori della serie Ronin, garantendo transizioni naturali e movimenti di avvio e arresto fluidi nelle riprese. In modalità Responsive, lo stabilizzatore risponde più rapidamente ai movimenti della mano durante l'avvio e l'arresto, fornendo un'esperienza più reattiva.

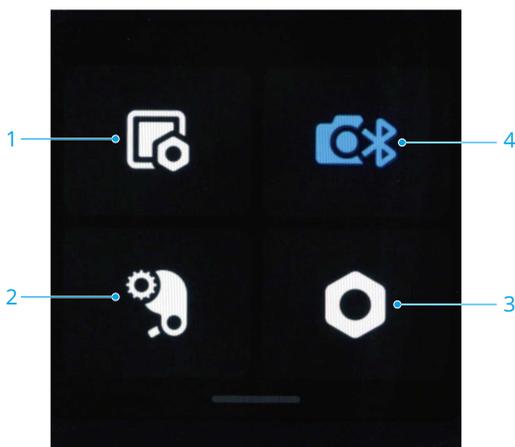
5. Indicatore Asse Z

Le vibrazioni verticali vengono visualizzate come metrica in tempo reale.

6. Stato di bilanciamento

Quando la barra di stato è verde o grigia, ciò indica che lo stabilizzatore è bilanciato. Per verificare lo stato di bilanciamento dello stabilizzatore, inclinare lo stabilizzatore di 15° verso sinistra o destra e controllare la barra di stato. Se la barra di stato è gialla, lo stabilizzatore è leggermente sbilanciato. La barra di stato è rossa quando lo stabilizzatore è estremamente sbilanciato. In tal caso, bilanciare nuovamente l'asse corrispondente.

Scorrere verso il basso - Control Center (Centro di controllo)



1. Display

Toccare per impostare il blocco automatico, la luminosità durante il blocco e la rotazione. Abilitare la rotazione e la visualizzazione sullo schermo si capovolgerà di 180°.

2. Limiti meccanici del motore di messa a fuoco

La calibrazione del motore di messa a fuoco può essere selezionata.

3. Impostazioni

Nel menu Impostazioni di sistema, è possibile eseguire il controllo automatico dello stabilizzatore, le impostazioni di blocco automatico e il ripristino dei parametri. Le funzioni principali includono:

- Indicatore Asse Z: Abilitato per impostazione predefinita, toccare per disabilitare.
- Modalità Push: Abilitare per controllare manualmente l'asse di inclinazione e panoramico.
- Follow (Segui) Orbitale: Se attivato, permette allo stabilizzatore movimenti più fluidi nelle riprese intorno al soggetto.
- Calibrazione orizzontale: Provare la calibrazione orizzontale o manuale quando lo stabilizzatore non è in piano o l'asse si sposta.

- Impostazioni della porta di controllo della fotocamera: Quando è abilitata, la porta di controllo della fotocamera (USB-C) fornisce la funzionalità di controllo della fotocamera.
- Disabilita Selfie: Impedire l'ingresso accidentale in modalità selfie tramite il grilletto.
- Spegnimento automatico: Lo stabilizzatore si spegnerà automaticamente dopo 10 minuti di blocco e inattività.

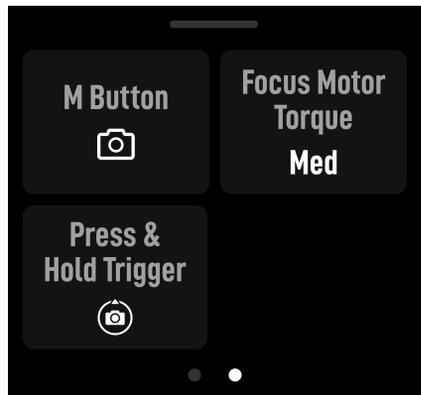
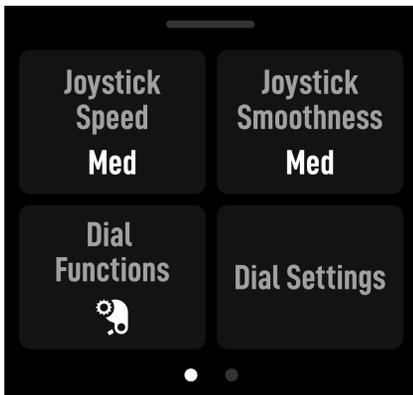
4. Bluetooth

Toccare Connetti per collegare lo stabilizzatore e la fotocamera tramite Bluetooth.



Lo stabilizzatore può connettersi a una fotocamera alla volta.

Scorri su - Impostazioni stabilizzatore



In questa interfaccia, è possibile regolare le impostazioni del joystick e la coppia del motore di messa a fuoco, e selezionare le funzioni per la pressione della rotella e del pulsante M e per mantenere premuto il grilletto.

Il pulsante M può essere associato alla fotocamera C1 o Fn1. Dopo la configurazione, il pulsante M può essere assegnato al pulsante C1 sulle fotocamere Sony (A7S3, A7M3, ZV-1) o al pulsante "Wireless Remote Fn1" sulle fotocamere Nikon (Z50, Z6II).

Scorrimento a sinistra - Schermata Crea

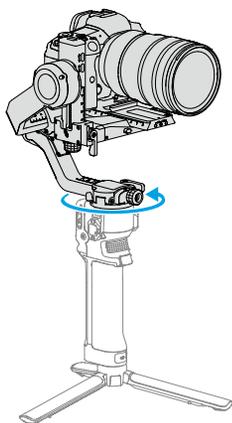
Timelapse, Traccia e Panorama possono essere impostati in questa schermata.

Scorrimento a destra - ActiveTrack

Quando il modulo di tracciamento intelligente migliorato è collegato, è disponibile la visualizzazione ActiveTrack ed è possibile regolare le impostazioni pertinenti tramite questa interfaccia.

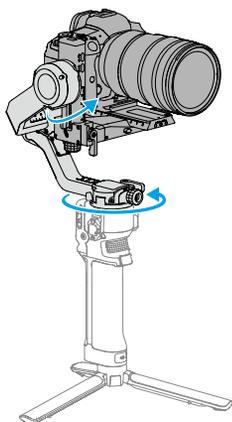
Vedere [Impostazioni ActiveTrack](#) per dettagli.

3.4 Modalità Inseguimento dello stabilizzatore



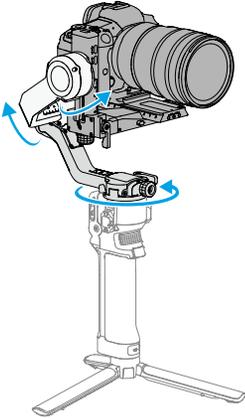
PF

PF: Inseguimento panoramico, in cui solo l'asse di rotazione orizzontale segue il movimento dell'impugnatura. Adatta a scenari come riprese panoramiche, intorno al soggetto o da sinistra a destra.



PTF

PTF: Inseguimento panoramico e inclinazione, in cui entrambi gli assi di rotazione orizzontale e inclinazione seguono il movimento dell'impugnatura. Adatta per riprese in movimento verso l'alto o verso il basso, oppure in pendenza.



FPV

FPV: Inseguimento panoramico, inclinazione e rollio, in cui i tre assi di rotazione orizzontale, inclinazione e rollio seguono il movimento dell'impugnatura. Adatta per scenari durante la rotazione della fotocamera.

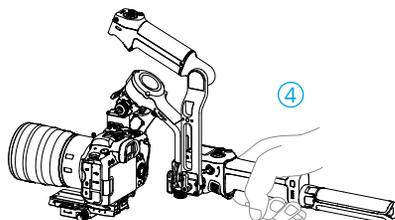
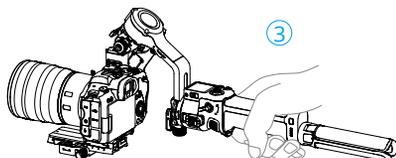
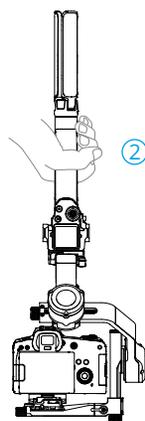
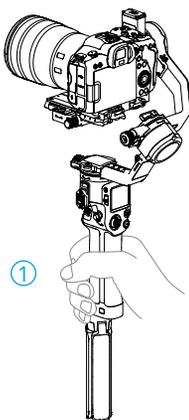
Personalizzabile

Personalizzata: attiva o disattiva l'inseguimento sull'asse desiderato. La modalità blocco è abilitata quando i tre assi sono disattivati. In modalità di blocco, nessuno dei tre assi seguirà il movimento dell'impugnatura. Adatta per il tracciamento uniforme delle riprese e le riprese di reazione rapida.

3D Roll 360

Nella modalità 3D Roll 360, l'asse di inclinazione viene ruotato di 90° verso l'alto e l'obiettivo della fotocamera è rivolto verticalmente verso l'alto; a questo punto è possibile utilizzare il joystick per controllare la rotazione a 360° dell'asse della panoramica. Adatta per riprese rotanti.

3.5 Modalità di funzionamento dello stabilizzatore



1. Modalità Upright (verticale)

Questa è la modalità di funzionamento standard dello stabilizzatore ed è adatta per la maggior parte degli scenari di ripresa, come camminare e correre.

2. Modalità Underslung (capovolta)

Lo stabilizzatore viene capovolto e la fotocamera si trova in una posizione più bassa. Questa modalità è adatta per riprese a bassa angolazione, ad esempio per tracciare oggetti sul terreno.

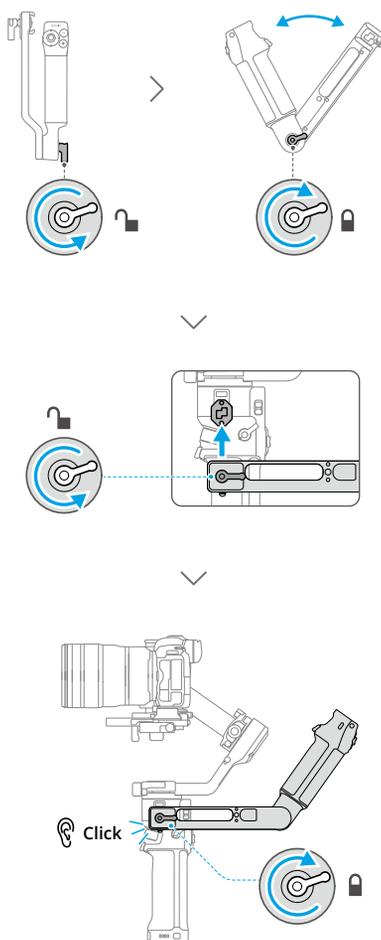
3. Modalità Flashlight

Lo stabilizzatore viene tenuto in posizione orizzontale come una torcia. Questa modalità è adatta a riprese in spazi ristretti.

4. Modalità Briefcase

L'impugnatura per valigetta deve essere installata in questa modalità, rendendo i movimenti della fotocamera a bassa angolazione più intuitivi. È possibile regolare l'impugnatura a maniglia usando la manopola. Le slitte fredde e i fori di montaggio 1/4"-20 dello stabilizzatore consentono di montare monitor esterni per assistere nelle riprese.

3.6 Impugnatura elettronica a valigetta



È possibile controllare lo stabilizzatore e la fotocamera utilizzando i pulsanti sull'impugnatura.

Quando si utilizza un obiettivo più pesante, tenere l'impugnatura dello stabilizzatore con una mano e l'impugnatura elettronica a valigetta con l'altra per distribuire il peso e migliorare la stabilità.

La parte superiore dell'impugnatura è dotata di un attacco a slitta, di un foro filettato da 1/4 e di fori di posizionamento, che consentono di collegare accessori aggiuntivi.

⚠ Se non è installato correttamente, c'è il rischio che si stacchi. Un clic alla porta indica che l'impugnatura elettronica a valigetta è installata correttamente.

Fare clic sul link o eseguire la scansione del codice QR per visualizzare i video tutorial.



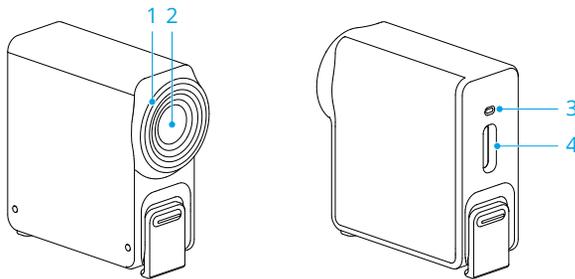
<https://www.dji.com/rs-5/video>

3.7 Impostazioni dell'app Ronin

Gli utenti possono utilizzare l'app Ronin per attivare lo stabilizzatore, aggiornare il firmware, accedere a funzioni intelligenti e configurare i parametri del motore, le impostazioni utente e le opzioni del joystick. Inoltre, è possibile accedere allo stato di sistema, al manuale utente e ai video tutorial.

3.8 Modulo di tracciamento intelligente avanzato

Panoramica



1. Luce ad anello

Livello della batteria



Rosso fisso

ActiveTrack disattivato (in modalità sospensione) o soggetto perso



Verde fisso

ActiveTrack in uso



Verde lampeggiante

Soggetto momentaneamente perso

	Giallo fisso	Regolazione della composizione
	Luce gialla lampeggiante	Conto alla rovescia per scattare una foto o registrare (otturatore attivato dopo 3 s di lampeggio)

2. Obiettivo di tracciamento

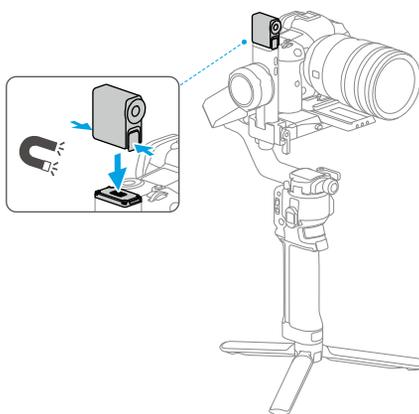
3. Indicatore di stato

 I segnali luminosi e i significati sono coerenti con il ring light.

4. Porta dati USB-C

Collegare a un computer per aggiornare il firmware.

Installazione



-  Se l'indicatore non si accende dopo l'installazione del modulo di tracciamento, verificare che il modulo di tracciamento sia completamente fissato magneticamente allo stabilizzatore.
- Se il modulo di tracciamento rimane inattivo per più di cinque minuti, entra automaticamente in modalità di sospensione e l'indicatore si spegne. Toccare il grilletto dello stabilizzatore o scorrere verso destra sul touchscreen per riattivare il modulo di tracciamento.

Impostazioni ActiveTrack

Dopo aver installato il modulo di tracciamento, toccare  per accedere all'interfaccia delle impostazioni e configurare le funzioni correlate. Le funzioni principali includono:

Composizione

Quando ActiveTrack è attivato con Mantieni inquadratura corrente, lo stabilizzatore manterrà la composizione attuale.

Quando la Composizione è regolata su Soggetto di Tracciamento Centrale, il soggetto tracciato verrà spostato al centro della vista ActiveTrack.

 In Soggetto di Tracciamento Centrale, a causa delle differenze tra fotocamera, obiettivo e distanza di ripresa, il centro effettivo dell'Active può deviare e non rimanere sempre al centro. Se la composizione non è centrata, regolarla usando il joystick.

Velocità ActiveTrack

La velocità lenta fornisce un tracciamento fluido, ideale per lo streaming live.

La velocità media è adatta per il tracciamento parallelo, mentre quella veloce per riprese circolari ravvicinate o scene ad alta velocità.

Calibrazione immagine

Se il centro della vista ActiveTrack si discosta dal centro della visuale della fotocamera, toccare **Calibrazione immagine** per regolare la composizione.

Spostare il joystick a sinistra o a destra per regolare la composizione nella vista ActiveTrack in modo che corrisponda alla composizione della visuale della fotocamera.

Tracciamento e ripresa

Il modulo di tracciamento supporta il tracciamento di persone, veicoli, animali domestici (gatti e cani) e altri oggetti. Tipi diversi di soggetto offrono opzioni diverse per il controllo del tracciamento e dell'acquisizione.

Soggetto	Abilita/disabilita ActiveTrack	Regolazione della composizione
Persone	Tramite: Tasto di attivazione Gesti Touchscreen	Tramite: Joystick Gesti

Animali domestici (gatti, cani), veicoli	Tramite: Tasto di attivazione Touchscreen	Tramite: Joystick
Altri oggetti	Tramite: Touchscreen	Tramite: Joystick

- Non è consigliato l'uso in scenari di controllo luce o scarsa illuminazione.
- Durante il tracciamento, il soggetto deve essere seguito a una distanza compresa tra 0,5 m e 10 m. (Misurata a una lunghezza focale di 24 mm.)
- Per i soggetti non umani, mantenere il soggetto a occupare almeno il 10% dell'inquadratura ActiveTrack durante il tracciamento.
- ActiveTrack per veicoli è progettato per scenari con un singolo veicolo e non è pensato per il tracciamento di veicoli ad alta velocità. Per i veicoli, assicurarsi che l'intero veicolo rimanga completamente visibile nella visuale di ActiveTrack.
- Il tracciamento degli animali domestici è supportato solo quando si segue un singolo animale domestico.

Controllo tramite pulsanti e joystick

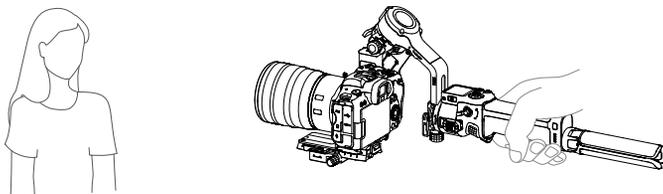
Premere il tasto di attivazione per abilitare o disabilitare ActiveTrack.

Una volta che il soggetto viene seguito e l'opzione **Mantieni inquadratura corrente** è abilitata, è possibile utilizzare il joystick per regolare la composizione.

Premere due volte il tasto di attivazione per disabilitare ActiveTrack e ricentrare lo stabilizzatore.

- Durante le riprese, è possibile regolare la modalità di tracciamento usando il selettore di modalità sullo stabilizzatore. In modalità Pan Follow (PF), può seguire solo l'asse di panoramica; in modalità Pan e Tilt Follow (PTF), possono seguire sia l'asse di panoramica sia quello di inclinazione; in modalità Pan, Tilt e Roll Follow (FPV), il tracciamento non è supportato.

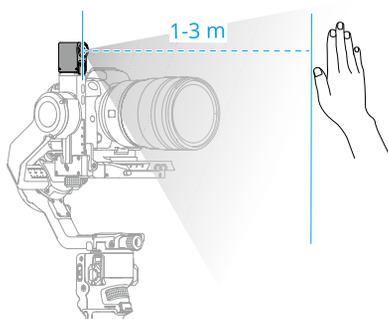
Quando si riprende da una posizione medio-bassa, l'impugnatura dello stabilizzatore dovrebbe puntare nella direzione della persona seguita.



Controllo tramite Gesto

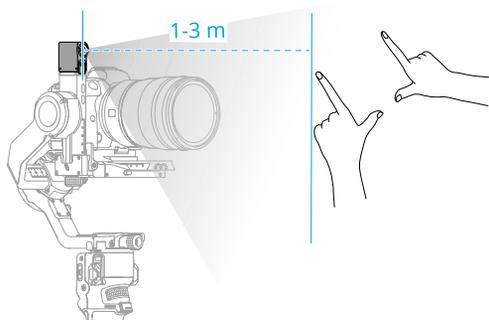
- Il modulo di tracciamento dà priorità ai bersagli vicini all'obiettivo e al centro della visuale.
- Il soggetto tracciato deve trovarsi a una distanza compresa tra 1 m e 3 m dall'obiettivo di tracciamento.
- I gesti e le relative funzioni possono essere modificati nelle Impostazioni di ActiveTrack.

Attivazione del tracciamento: Mostra il  gesto alla fotocamera o premi il grilletto. L'indicatore diventa verde fisso.



Regolazione della composizione: Regolare la composizione durante il tracciamento in base alle esigenze. Mostra il   gesto alla fotocamera. L'indicatore diventa giallo fisso. Il soggetto può spostarsi nella posizione desiderata all'interno dell'inquadratura.

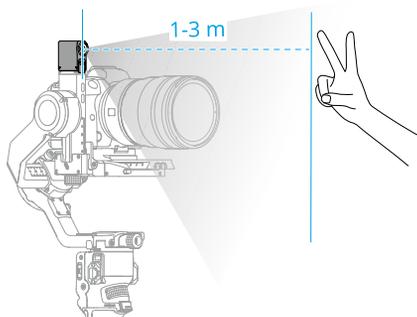
Mostra di nuovo il   gesto per confermare la composizione. L'indicatore diventa verde fisso e il tracciamento riprende automaticamente.



Interruzione del tracciamento: Mostra il  gesto o premi di nuovo il grilletto. L'indicatore diventa rosso fisso.

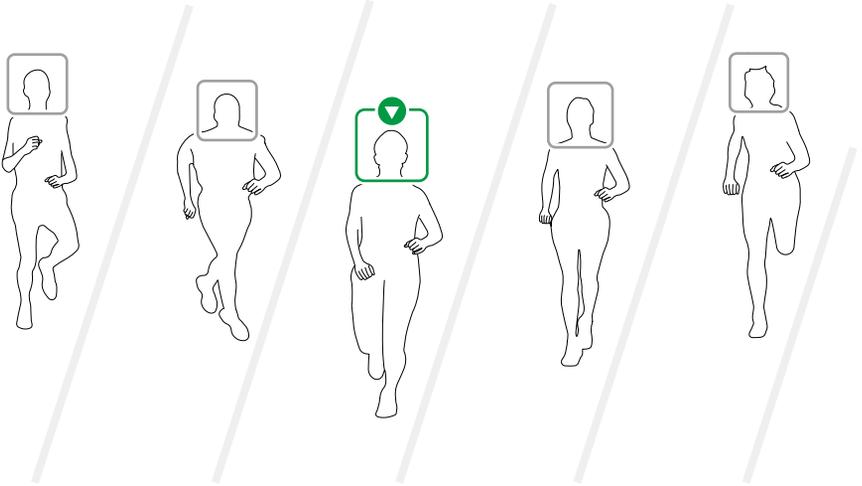
Ripresa: Indipendentemente dall'uso del tracciamento, puoi usare  per avviare un conto alla rovescia per scattare una foto o avviare/fermare la registrazione. L'indicatore lampeggia in giallo durante il conto alla rovescia.

 Assicurarsi che lo stabilizzatore e la fotocamera siano collegati in anticipo.



Controllo con touchscreen

I soggetti rilevati vengono mostrati con riquadri grigi. Ruotare la rotella per passare da un soggetto all'altro. Disponibile solo quando le Funzioni rotella sono impostate su Motore di messa a fuoco e non è installato alcun motore di messa a fuoco.



Toccare qualsiasi riquadro di delimitazione per selezionare un soggetto e avviare il tracciamento.

In alternativa, è possibile trascinare il dito sul touchscreen per disegnare un riquadro attorno al soggetto e avviare il tracciamento.



- Assicurarsi che il soggetto selezionato abbia un contorno chiaro e ben definito.

Aggiornamento firmware

Per l'aggiornamento del firmware, il modulo di tracciamento deve essere collegato a un computer.

1. Visitare <https://www.dji.com/rs-5/downloads> e scaricare il pacchetto firmware corrispondente.
2. Usare il cavo USB-C incluso per collegare il modulo di tracciamento al computer.
3. Posizionare il pacchetto firmware scaricato (file con estensione .bin) nella directory principale del modulo di tracciamento.
4. Una volta copiato, disconnettere la connessione USB.
5. Riconnettere il modulo di tracciamento al computer. Il modulo di tracciamento avvierà automaticamente il processo di aggiornamento. L'indicatore di stato lampeggerà in modo alternato di rosso e verde. **NON** disconnettere la connessione durante il processo.
6. L'indicatore di stato che rimane rosso fisso indica che l'aggiornamento è completo.

4 Impugnatura/Batteria integrata

Per informazioni sulla batteria dello stabilizzatore e sul tempo di funzionamento dello stabilizzatore, fare riferimento a <https://www.dji.com/rs-5/specs>

4.1 Direttive sulla sicurezza



Leggere il manuale utente per acquisire familiarità con le caratteristiche del prodotto prima di utilizzarlo. L'utilizzo non corretto del prodotto può causare danni al prodotto e a beni personali e provocare lesioni gravi. Il presente è un prodotto sofisticato. Deve essere utilizzato in maniera attenta e responsabile e richiede familiarità con nozioni base di meccanica. Il mancato utilizzo del prodotto in modo sicuro e responsabile può causare infortuni personali o danni materiali al prodotto.

Il prodotto non è destinato all'uso da parte di bambini senza la supervisione di persone adulte. NON alterare il prodotto in alcun modo al di fuori di quanto previsto dalla documentazione fornita da SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Le presenti direttive sulla sicurezza contengono istruzioni relative alla sicurezza, all'uso e alla manutenzione del prodotto. È essenziale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze contenute nel manuale utente prima dell'assemblaggio, dell'installazione o dell'utilizzo, al fine di azionare correttamente il prodotto ed evitare danni o lesioni gravi.

Utilizzo dell'impugnatura



1. NON far entrare l'impugnatura in contatto con alcun tipo di liquido. NON lasciare l'impugnatura sotto la pioggia o in prossimità di una fonte di umidità. NON lasciar cadere l'impugnatura in acqua. Se l'interno della batteria entra in contatto con l'acqua, potrebbe verificarsi decomposizione chimica, causando potenzialmente l'insorgere di fiamme o persino esplosioni della suddetta.
2. Se l'impugnatura cade accidentalmente in acqua, riporla subito in uno spazio aperto e sicuro. Mantenere una distanza di sicurezza dall'impugnatura fino a quando non è completamente asciutta. NON utilizzare nuovamente l'impugnatura e smaltirla correttamente come descritto nella sezione Smaltimento dell'impugnatura.

3. Spegnere eventuali incendi utilizzando acqua, sabbia, una coperta antifiama o un estintore a polvere.
4. NON utilizzare o caricare batterie che presentano rigonfiamenti, perdite di fluido o impugnatura danneggiata. Qualora si riscontrassero anomalie dell'impugnatura, contattare DJI o un rivenditore autorizzato DJI per ulteriore assistenza.
5. L'impugnatura deve essere utilizzata a temperature comprese tra -20 °C e 45 °C. L'utilizzo dell'impugnatura in ambienti con temperature superiori a 50 °C potrebbe provocare incendi o esplosioni. L'utilizzo dell'impugnatura a una temperatura inferiore a 0 °C può comportare una riduzione notevole della durata.
6. NON utilizzare l'impugnatura in ambienti soggetti a forti campi elettrostatici o elettromagnetici. In caso contrario, il quadro di controllo della batteria potrebbe manifestare anomalie di funzionamento.
7. NON smontare né perforare l'impugnatura in alcun modo, onde evitare l'eventualità di perdite di liquido dalla batteria, incendi o esplosioni.
8. NON lasciare cadere né colpire le batterie. NON posizionare oggetti pesanti sull'impugnatura o sul caricabatterie.
9. Gli elettroliti presenti nella batteria sono altamente corrosivi. In caso di contatto degli elettroliti con la pelle o con gli occhi, lavare immediatamente la zona interessata con acqua corrente pulita per almeno 15 minuti e consultare immediatamente un medico.
10. NON usare l'impugnatura se è caduta.
11. NON surriscaldare le batterie. NON mettere l'impugnatura in un forno a microonde o in un contenitore pressurizzato.
12. NON causare manualmente il corto circuito dell'impugnatura.
13. Pulire i terminali dell'impugnatura con un panno pulito e asciutto.



1. Assicurarsi che l'impugnatura sia completamente carica prima di ogni utilizzo.
2. Se è visualizzato un avviso di batteria quasi scarica, caricare l'impugnatura il prima possibile.

Ricarica dell'impugnatura



1. NON lasciare l'impugnatura incustodita durante la carica. NON caricare l'impugnatura in prossimità di materiali o superfici infiammabili quali tappeti o legno.

2. La ricarica dell'impugnatura a temperature comprese tra 5 °C e 40 °C potrebbe causare perdite di fluido, surriscaldamento o danneggiamento della batteria. La temperatura di carica ideale è compresa tra 22 °C e 28 °C.

 L'impugnatura è progettata per interrompere la ricarica quando è completamente carica. Tuttavia, si consiglia di monitorare l'avanzamento della ricarica e di scollegare lo stabilizzatore quando l'impugnatura è completamente carica.

Conservazione dell'impugnatura

-  1. Mantenere l'impugnatura fuori dalla portata di bambini e animali.
2. Se l'impugnatura deve essere conservata per un lungo periodo, caricarla fino a quando il livello della batteria raggiunge tra il 30% e il 50%.
3. NON lasciare l'impugnatura in prossimità di fonti di calore quali una caldaia o un calorifero. NON lasciare l'impugnatura all'interno di un veicolo durante le giornate calde. La temperatura di stoccaggio ideale è compresa tra 22 °C e 28 °C.
4. Mantenere l'impugnatura asciutta.

-  1. Scaricare l'impugnatura fino al 40%-65% qualora non si intenda utilizzarla per almeno 10 giorni. Tale operazione è in grado di prolungare notevolmente la durata della batteria.
2. NON conservare la batteria completamente scarica per un periodo prolungato, in quanto si potrebbe scaricare eccessivamente e causare danni irreparabili al vano batteria.
3. Se l'impugnatura viene conservata per un lungo periodo e la batteria è scarica, l'impugnatura entrerà in modalità riposo. Ricaricare l'impugnatura per uscire dalla modalità riposo.

Manutenzione dell'impugnatura

-  1. NON utilizzare l'impugnatura quando la temperatura è troppo alta o troppo bassa.
2. NON conservare l'impugnatura in ambienti dalla temperatura superiore a 45 °C o inferiore a 0 °C.

-  1. Se non si usa la batteria per un periodo prolungato, la sua durata potrebbe subire una riduzione.
2. Scaricare e caricare completamente l'impugnatura una volta ogni tre mesi per mantenerla in condizioni ottimali.

Nota per i viaggiatori

-
- ⚠ 1. Prima di trasportare l'impugnatura su un volo di linea, scaricarla fino a quando il livello della batteria è inferiore al 30%. Scaricare l'impugnatura solo in un luogo ignifugo e conservarla in un luogo ventilato.
 - 2. Tenere l'impugnatura lontana da oggetti metallici quali occhiali, orologi, gioielli e forcine.
 - 3. NON trasportare un'impugnatura danneggiata o con livello della batteria superiore al 30%.
-

Smaltimento dell'impugnatura

- ⚠ Smaltire l'impugnatura in un apposito contenitore per il riciclo solo quando è completamente scarica. NON gettare l'impugnatura nei normali contenitori per rifiuti. Attenersi rigorosamente alle direttive locali in materia di smaltimento e riciclaggio delle batterie.
-
- 💡 1. Se l'impugnatura è disattivata e non può essere scaricata completamente, rivolgersi a un professionista responsabile dello smaltimento o del riciclo delle batterie per ricevere ulteriore assistenza.
 - 2. Smaltire immediatamente l'impugnatura se non si accende dopo essersi scaricata eccessivamente.
-

5 Appendice

5.1 Manutenzione

Lo stabilizzatore non è impermeabile. Assicurarsi di proteggerlo da polvere e acqua durante l'utilizzo. Dopo l'uso, si consiglia di pulire lo stabilizzatore con un panno morbido e asciutto. NON spruzzare detergenti liquidi sullo stabilizzatore.

5.2 Specifiche

Per le specifiche tecniche, visitare il seguente sito web.

<https://www.dji.com/rs-5/specs>



Contatti

ASSISTENZA DJI

Il contenuto di questo documento è soggetto a modifiche senza preavviso.
Scaricare la versione più recente su



<https://www.dji.com/rs-5/downloads>

Per qualsiasi domanda riguardo a questo documento contattare DJI inviando un messaggio a DocSupport@dji.com.

DJI è un marchio di DJI.

Copyright © 2026 DJI Tutti i diritti riservati.